

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 25 AOÛT 2026 À 14 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal
- 4- Rapport du maire sur les décisions du conseil d'agglomération
- 5- Communications écrites au conseil

AP2026-280 **Dépôt des listes des contrats octroyés, des dépenses autorisées
et d'autres pouvoirs exercés par un employé pour le mois de
mai 2026**

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Rapport du comité exécutif
- a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 8 juillet 2026

Finances

FN2026-025 **Fermeture de règlements d'emprunt, réduction des pouvoirs de dépenser et annulation des soldes résiduels de pouvoir d'emprunt – Règlements d'emprunt de compétence de proximité**

Comité exécutif du 19 août 2026

Approvisionnements

AP2026-259 **Entente entre la Ville de Québec et le *Patro de Charlesbourg inc.* relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire sur le territoire de l'arrondissement de Charlesbourg (Dossier 96194)**

AP2026-260 **Entente entre la Ville de Québec et le *Patro Le Pivot* relative à la fourniture de services d'entretien sanitaire sur le territoire de l'arrondissement de Beauport (Dossier 96197)**

AP2026-267 **Contrat entre la Ville de Québec et la *Maison des métiers d'art de Québec* relatif à la restauration de dix oculi de l'église de Saint-Jean-Baptiste dans le cadre d'un atelier-école (Dossier 96224)**

AP2026-287 **Entente entre la Ville de Québec et *La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada* pour la reconstruction de la portion nord du pont d'étagement ferroviaire de la 4^e Avenue (Dossier 96317)**

AP2026-302 **Autorisation de paiement à *La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada* des dépenses pour les frais d'entretien de la surface de croisement du passage à niveau de l'avenue Plante (Dossier 96425)**

AP2026-303 **Autorisation de paiement à *La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada* des dépenses pour la mise aux normes du passage à niveau du boulevard Père-Lelièvre (Dossier 96426)**

Culture et patrimoine

- CU2026-065 **Attribution d'un toponyme - Parc du *Petit-Singe* - District électoral de Cap-Rouge–Laurentien - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- CU2026-066 **Attribution d'un toponyme - Parc industriel du *Sud-de-l'Aéroport* - District électoral de Cap-Rouge–Laurentien - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Développement économique et grands projets

- DE2026-171 **Consentement à l'extinction d'une servitude réelle et perpétuelle d'aqueduc et d'égouts en faveur de la Ville, sur un immeuble connu et désigné comme étant une partie des lots 1 533 981, 1 533 978, 1 533 987, 1 738 386 et 1 738 385 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**
- DE2026-332 **Avenant relatif à la modification de certaines obligations de l'offre d'achat intervenue entre la Ville de Québec et *La Bouée société acheteuse de préservation et de développement de l'habitat communautaire*, en vertu de la résolution CV–2026–0559 autorisant la vente d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 5 579 068 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Gestion du territoire

- GT2026-240 **Approbation du projet de modification intitulé *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 22322Mb*, R.V.Q. 3558**
- GT2026-244 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux zones 22128Cb et 22129Cb*, R.V.Q. 3569**
- GT2026-248 **Adoption d'un projet de résolution autorisant un projet immobilier dérogoire sur les lots 1 662 260 et 6 489 010 du cadastre du Québec (3350 et 3390, rue de la Pérade, quartier de la Pointe-de-Sainte-Foy, district électoral de la Pointe-de-Sainte-Foy) en vertu des articles 145.45 et suivants de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A–19)**

GT2026-251 **Adoption d'un projet de résolution autorisant un projet immobilier dérogatoire sur le lot 1 304 160 du cadastre du Québec (1075, chemin Sainte-Foy, quartier de Saint-Sacrement, district électoral Montcalm-Saint-Sacrement) en vertu de des articles 145.45 et suivants de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19)**

GT2026-254 **Adoption d'un projet de résolution autorisant un projet immobilier dérogatoire sur les lots 6 583 175 et 6 583 176 du cadastre du Québec (lot projeté numéro 6 733 206 dudit cadastre) (0, rue de la Pointe-aux-Lièvres, quartier de Saint-Roch, district électoral de Saint-Roch-Saint-Sauveur) en vertu des articles 145.45 et suivants de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19)**

Ingénierie

IN2026-008 **Prise d'acte du dépôt du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable pour l'année 2025**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2026-035 **Prolongement des rues de l'Eldorado, des Éloges et ouverture d'une nouvelle rue au nord de la rue de l'Esquif - Etna-Nord - Phase 3 - District électoral de Val-Bélair - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

PA2026-117 **Amendement à l'entente entre la Ville de Québec et *Lacodev inc.*, relativement au versement d'une subvention, dans le cadre du *Fonds pour soutenir les projets durables en habitation*, pour l'aide à la réalisation (volet « B ») d'un projet mixte situé au 401, rue Saint-Paul et autorisation de mainlevée totale de l'hypothèque consentie en vertu de ladite entente**

PA2026-122 **Demande de révision d'une décision rendue par la *Commission d'urbanisme et de conservation de Québec* relativement à l'autorisation de démolition de l'immeuble patrimonial situé au 1421, avenue des Grands-Pins**

Comité exécutif du 21 août 2026

Direction générale

DG2026-038 **Adoption de la *Vision Ville-Port 2026-2035***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2026-105 **Projet majeur mixte générant la réalisation de travaux municipaux - Requalification de l'Îlot Dorchester - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 8 juillet 2026

Finances

FN2026-026 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Fermeture de règlements d'emprunt, réduction des pouvoirs de dépenser et annulation des soldes résiduels de pouvoir d'emprunt - Règlements d'emprunt de compétence d'agglomération**

FN2026-027 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Fermeture de règlements d'emprunt, réduction des pouvoirs de dépenser et annulation des soldes résiduels de pouvoir d'emprunt - Règlements d'emprunt d'agglomération pour des dépenses de nature mixte**

Comité exécutif du 19 août 2026

Approvisionnements

AP2026-270 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Adjudication d'un contrat pour le service de réparation de véhicules légers et intermédiaires, incluant les pièces, chez le concessionnaire du fabricant *Ford* (Appel d'offres public 95732)**

AP2026-272 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et *Énergir, S.E.C.* pour la déviation d'une conduite par forage directionnel sous la rivière Saint-Charles (POA186578) (Dossier 96248)**

AP2026-278 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Approbation d'un contrat à commande - Répertoire sur demande pour le compostage de boues brutes déshydratées au *Centre de biométhanisation de la matière organique* - Lot 1 (Appel d'offres public 95890)**

- AP2026-281 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Adjudication de contrats pour des travaux de réparation,
d'entretien et de réfection de toitures d'immeubles (Appel
d'offres public 95858)**
- AP2026-282 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Adjudication d'un contrat pour la fourniture de pièces chez le
concessionnaire du fabricant *General Motors* (Appel d'offres
public 95946)**
- AP2026-283 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Adjudication d'un contrat pour le transport et la fourniture
de conteneurs et d'une chargeuse sur roues (Appel d'offres
public 96038)**
- AP2026-288 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Contrat entre la Ville de Québec et un fournisseur pour un
service spécialisé (Dossier 96333)**

Développement économique et grands projets

- DE2026-145 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Entente entre la Ville de Québec et *Braver inc.*, relative au
versement d'une subvention dans le cadre du volet *Capitale-
Innovation* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2030*, pour
réaliser le projet *Commercialisation de la plateforme Braver
hors Québec***
- DE2026-146 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Entente entre la Ville de Québec et les *Laboratoires
Bodycad inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le
cadre du volet *Capitale-Innovation* de la *Vision
entrepreneuriale Québec 2030*, pour réaliser le projet
*Développement international en Asie et au Moyen-Orient pour
des produits orthopédiques***
- DE2026-199 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Entente entre la Ville de Québec et le *Groupe Conseil
Cogismaq inc.*, relative au versement d'une subvention, dans
le cadre du volet *Capitale-Innovation* de la *Vision
entrepreneuriale Québec 2030*, pour réaliser le projet
*Commercialisation au Royaume-Uni***

- DE2026-247 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et le Centre R.I.R.E. 2000, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie*, axe *Projets sociétaux locaux ou régionaux du Fonds régions et ruralité*, pour réaliser le projet *Passerelle emploi immigration 2.0***
- DE2026-311 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Convention de financement entre la Ville de Québec et Alias, ligne de signallement inc., relative à l'octroi d'un financement à terme, dans le cadre du *Fonds local d'investissement*, pour réaliser le projet *Mise en marché d'ALIAS 3.0+ au Canada et en Europe***
- DE2026-317 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et le Centre de création Limoilou, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux projets structurants* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2030*, pour réaliser le projet *Déploiement du Centre de création***
- DE2026-322 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2030*, pour réaliser le projet *ALIAS - Démarche d'accompagnement en adoption de l'intelligence artificielle***

Ingénierie

- IN2026-009 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Autorisation de l'acceptation par la Ville de Québec des permissions accordées par Hydro-Québec, afin de réaliser des travaux dans le corridor énergétique Pie-XII, à des fins municipales, soit dans les assiettes des servitudes en faveur d'Hydro-Québec sur des terrains de la Ville relativement au projet *TramCité***

Loisirs, sports et vie communautaire

- LS2026-197 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et la *Corporation Événements Course de Québec* relativement au versement d'une subvention, à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et services, à titre d'assistance dans le cadre de la tenue de l'événement *Marathon de Québec*, en 2026**
- LS2026-198 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et l'*Alliance Arc-en-ciel de Québec* relativement au versement d'une subvention et à la fourniture à titre gratuit de services municipaux à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Fierté de Québec*, en 2026**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2026-101 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Prise d'acte de la décision relative à la demande d'autorisation pour la démolition d'un bâtiment accessoire identifié comme immeuble patrimonial sis au 23, rue Parent et confirmation que le conseil d'agglomération de Québec n'entend pas se prévaloir du pouvoir de désaveu**
- PA2026-102 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Prise d'acte de la décision relative à la demande d'autorisation pour la démolition d'un bâtiment accessoire identifié comme immeuble patrimonial sis au 2032, avenue Royale et confirmation que le conseil d'agglomération de Québec n'entend pas se prévaloir du pouvoir de désaveu**
- PA2026-112 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Prise d'acte de la décision relative à la demande d'autorisation pour la démolition d'un bâtiment accessoire identifié comme immeuble patrimonial sis au 4335, rue Michelet et confirmation que le conseil d'agglomération de Québec n'entend pas se prévaloir du pouvoir de désaveu**
- PA2026-113 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Prise d'acte de la décision relative à la demande d'autorisation pour la démolition d'un bâtiment accessoire identifié comme immeuble patrimonial sis au 1705, avenue Chauveau et confirmation que le conseil d'agglomération de Québec n'entend pas se prévaloir du pouvoir de désaveu**

- PA2026-114 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Prise d'acte de la décision relative à la demande
d'autorisation pour la démolition d'un bâtiment principal
identifié comme immeuble patrimonial sis
au 12841, boulevard Valcartier et confirmation que le conseil
d'agglomération de Québec n'entend pas se prévaloir du
pouvoir de désaveu**
- PA2026-123 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Prise d'acte de la décision relative à la demande
d'autorisation pour la démolition d'un bâtiment principal
identifié comme immeuble patrimonial sis
au 1421, avenue des Grands-Pins et confirmation que le
conseil d'agglomération de Québec n'entend pas se prévaloir
du pouvoir de désaveu**

Prévention et qualité du milieu

- PQ2026-002 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
*Adoption du Règlement de l'agglomération de nature mixte sur
des interventions relatives à la mise en place d'une stratégie de
suivi de la qualité de l'air du territoire de la ville de Québec et
sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont
rattachés, R.A.V.Q. 1878***
- PQ2026-014 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
*Adoption du Règlement de l'agglomération sur des travaux de
nature mixte de caractérisation et d'amélioration de la qualité
du milieu et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui
y sont rattachés, R.A.V.Q. 1877***
- PQ2026-020 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
*Adoption du Règlement modifiant le Règlement de
l'agglomération sur les ormes malades et le Règlement de
l'agglomération sur le programme de soutien à l'abattage et la
disposition des ormes dans le cadre de la lutte à la propagation
de la maladie hollandaise de l'orme relativement à diverses
dispositions, R.A.V.Q. 1862***

Ressources humaines

- RH2026-579 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Modification de la nomenclature des emplois professionnels**
- RH2026-631 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération -
Prise d'acte de l'entente intervenue entre la Ville de Québec
et le Syndicat des employés manuels de la Ville de Québec
concernant la modification de l'Annexe F de la convention
collective en vigueur jusqu'au 31 décembre 2028**

Technologies de l'information

TI2026-005 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente entre la Ville de Québec et le *Réseau de transport de la Capitale* relativement à l'acquisition de sous-licences d'utilisation des logiciels *ESRI***

Traitement des eaux

TE2026-007 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Municipalité de Lac-Beauport concernant les services de collecte et d'assainissement des eaux usées du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2030**

TE2026-008 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier concernant la fourniture d'eau potable du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2030**

Transport et mobilité intelligente

TM2026-141 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Dépôt d'une demande d'aide financière pour des projets de cheminements scolaires et de sécurisation piétonnière dans la poursuite du déploiement de la *Stratégie de sécurité routière*, dans le cadre du *Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière* du ministère des Transports et de la Mobilité durable pour l'année financière 2026-2027**

TM2026-209 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le stationnement dans un garage, un parc de stationnement ou sur un terrain géré par la Ville relativement aux stationnements Le Zénith et Place Jacques-Cartier*, R.A.V.Q. 1874, tel que modifié**

TM2026-224 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Dépôt de demandes d'aide financière pour des projets de cheminements scolaires et de cheminements piétonniers dans la continuité du déploiement de la *Stratégie de sécurité routière*, dans le cadre du *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains* du ministère des Transports et de la Mobilité durable pour l'année financière 2027-2028**

Travaux publics

TP2026-002 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Entente concernant la disposition de la neige par la Ville de L'Ancienne-Lorette dans les dépôts à neige de la Ville de Québec**

Comité exécutif du 21 août 2026

Direction générale

DG2026-035 **Autorisation de soumettre au conseil d'agglomération - Avenant 1 au protocole d'entente signé le 15 avril 2024 entre la Ville de Québec et la Société hôte des Jeux du Canada 2027 relatif au versement d'une contribution pour l'organisation, l'administration et la gestion des activités des Jeux d'hiver du Canada - Québec 2027**

- c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement
- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire
- 8- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 17 juin 2026

PA2026-088 **Adoption du projet de règlement intitulé *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Plan particulier d'urbanisme pour la colline Parlementaire*, R.V.Q. 3559**

PA2026-088 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Plan particulier d'urbanisme pour la colline Parlementaire*, R.V.Q. 3559**

PA2026-089 **Adoption du projet de règlement intitulé *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme aux fins de leur concordance au Plan particulier d'urbanisme pour la colline Parlementaire*, R.V.Q. 3560**

PA2026-089 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme aux fins de leur concordance au Plan particulier d'urbanisme pour la colline Parlementaire, R.V.Q. 3560***

Comité exécutif du 19 août 2026

PA2026-059 ***Adoption du projet de règlement intitulé Règlement modifiant le Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3487***

PA2026-059 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3487***

RH2026-584 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur l'éthique et les règles de conduite des employés de la Ville de Québec relativement aux valeurs de la ville en matière d'éthique, R.V.Q. 3562, et dépôt du projet de règlement***

9- Adoption des règlements

GT2026-095 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Beauport sur l'urbanisme relativement à plusieurs zones situées dans le quartier 5-1, R.V.Q. 3510***

GT2026-148 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge sur l'urbanisme relativement aux zones 34509Cc et 34510Mc, R.V.Q. 3535***

TM2026-180 ***Règlement modifiant le Règlement sur l'autorisation à délivrer des constats d'infraction relativement à une infraction au Règlement sur les autorisations d'occupation de la voie publique, R.V.Q. 3542***

GT2026-161 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux zones 22513Ip, 22515Ip, 22516Ip, 22517Ip, 22519Ip et 22520Ip, R.V.Q. 3549***

CU2026-049 ***Règlement sur des travaux d'installation, d'entretien et de restauration d'oeuvres d'art public et de commémoration et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3550***

DE2026-272 ***Règlement modifiant le Règlement sur les sociétés de développement commercial, R.V.Q. 3566***

10- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Comité exécutif du 19 août 2026

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Stéphane Lachance, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 7 juillet 2026, demandant que la Ville manifeste officiellement son intérêt à acquérir ou à recevoir la statue de Samuel de Champlain appartenant à la Ville d'Orillia

CU2026-068 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Comité exécutif du 21 août 2026

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Marc Roussin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 7 juillet 2026, demandant le plan d'action mis en place à la suite des problèmes de débordement d'égouts dans le secteur Chauveau

DG2026-034 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

11- Proposition sans préavis

12- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes

13- Période de questions des citoyens

a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes

b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes

14- Nouvel avis de proposition

15- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause

16- Clôture de la séance

Québec, le 21 août 2026.

L'assistante-greffière

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'MP' with a stylized flourish.

Myriam Pellerin

MP/mv